No. 51870*

Ireland and

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Agreement between the Government of Ireland and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland establishing a single maritime boundary between the exclusive economic zones of the two countries and parts of their continental shelves (with map). Dublin, 28 March 2013

Entry into force: 31 March 2014 by notification, in accordance with article 4

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Ireland, 9 May 2014

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Irlande

et

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Accord entre le Gouvernement d'Irlande et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à l'établissement d'une frontière maritime unique entre les zones économiques exclusives des deux pays et des parties de leurs plateaux continentaux (avec carte). Dublin, 28 mars 2013

Entrée en vigueur : 31 mars 2014 par notification, conformément à l'article 4

Texte authentique: anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Irlande, 9 mai* 2014

^{*}Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

Agreement

between

the Government of Ireland

and

the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

establishing

a Single Maritime Boundary between the

Exclusive Economic Zones of the two countries and parts of their Continental Shelves The Government of Ireland and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Having regard to the Agreement of 7 November 1988 concerning the delimitation of areas of the continental shelf between the two countries, the Protocol supplementary thereto of 8 December 1992 and the Exchange of Notes dated 18 October 2001 and 31 October 2001 constituting an agreement on the provisional delimitation of an area of the continental shelf pursuant to Article 83, paragraph 3 of the United Nations Convention on the Law of the Sea 1982.

Wishing to establish a single maritime boundary between their exclusive economic zones and those parts of their continental shelves lying within 200 nautical miles of their respective baselines,

HAVE AGREED as follows:

Article 1 Continental Shelf Boundary in the Irish Sea and the South West Area

(1) Schedule A to the Agreement of 7 November 1988 is amended by substituting the following points on the WGS 84 Datum for the points set out at Positions 55 to 76 of the said Schedule:

Position	Latitude	Longitude
55	50°00'.00000 N	8°32'.02264 W
56	49°50'.00000 N	8°32'.02264 W
57	49°50′.00000 N	8°36'.00000 W
58	49°40'.00000 N	8°36'.00000 W
59	49°40'.00000 N	8°45'.00000 W
60	49°30'.00000 N	8°45'.00000 W
61	49°30'.00000 N	9°03'.00000 W
62	49°20'.00000 N	9°03'.00000 W
63	49°20'.00000 N	9°12′.00000 W
64	49°10'.00000 N	9°12'.00000 W
65	49°10′.00000 N	9°17'.00000 W
66	49°00'.00000 N	9°17'.00000 W
67	49°00'.00000 N	9°24′.00000 W
68	48°50'.00000 N	9°24'.00000 W
69	48°50'.00000 N	9°24'.53688 W
70	48°30'.00000 N	9°24'.53688 W

71	48°30'.00000 N	9°48'.00000 W
72	48°20'.00000 N	9°48'.00000 W
73	48°20'.00000 N	9°55'.00241 W
74	48°10'.81127 N	9°55'.00241 W
75	48°10'.81127 N	10°48'.56229 W
76	48°00'.00000 N	10°37'.72709 W

- (2) Notwithstanding the provisions of Article 2, paragraph 1 of the Agreement of 7 November 1988, the points at Positions 75 and 76 are joined by a line every point of which is 200 nautical miles from the nearest point on the baselines from which the breadth of the territorial sea of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland is measured.
- (3) That part of the continental shelf boundary established by Article 1, paragraph 1 of the Protocol of 8 December 1992 is extended by a straight line connecting Point H referred to therein to a new Point I at the following location on the WGS 84 Datum:

Point I	53° 52'.22106 N	5° 49',53816 W
---------	-----------------	----------------

(4) The agreement pursuant to Article 83, paragraph 3 of the United Nations Convention on the Law of the Sea 1982 on the provisional delimitation of an area of the continental shelf constituted by the Exchange of Notes dated 18 October 2001 and 31 October 2001 is hereby terminated.

Article 2 Continental Shelf Boundary in the North West Area

(1) Schedule B to the Agreement of 7 November 1988 is amended by substituting the following points on the WGS 84 Datum for the point set out at Position 121 of the said Schedule:

Position	Latitude	Longitude
121a	56° 40′.00000 N	14° 00'.00000 W
121b	56° 40′.00000 N	14° 10'.00000 W
121c	56° 34'.63126 N	14° 10'.00000 W
121d	56° 34′.63126 N	14° 19'.86168 W
121e	56° 49'.00000 N	14° 30'.57261 W

- (2) Notwithstanding the provisions of Article 2, paragraph 1 of the Agreement of 7 November 1988, points 121d and 121e referred to in paragraph 1 of this Article are joined by a line every point of which is 200 nautical miles from the nearest point on the baselines from which the breadth of the territorial sea of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland is measured.
- (3) The boundary established by Schedule B to the Agreement of 7 November 1988 is extended by a straight line connecting the point at Position 95 to a new point at Position 95a at the following location on the WGS 84 Datum:

Position 95a

55° 24'.89173 N

6° 44'.64809 W

Article 3

Exclusive Economic Zone Boundaries

- (1) The continental shelf boundary in the Irish Sea and the South West Area established by paragraph 3 of Article 1 of the present Agreement, Article 1 of the Protocol of 8 December 1992 and paragraph 1 of Article 1 of the Agreement of 7 November 1988 between Positions 1 and 75 set out in Schedule A to that Agreement, as amended by Article 1 of the present Agreement, shall also be the boundary between the Exclusive Economic Zones of the two countries in these areas.
- (2) The continental shelf boundary in the North West Area established by paragraph 3 of Article 2 of the present Agreement and paragraph 1 of Article 2 of the Agreement of 7 November 1988 between Positions 95 and 121d set out in Schedule B to that Agreement, as amended by Article 2 of the present Agreement, shall also be the boundary between the Exclusive Economic Zones of the two countries in this area.
- (3) The boundaries defined by paragraphs (1) and (2) above have been drawn by way of illustration on the map annexed to the present Agreement.